学校給食申込書

**FICHA DE PEDIDO DA MERENDA ESCOLAR**

　令和　　年　　月　　日

Era Reiwa (ano) (mês) (dia)

豊橋市長　様

Ao Sr. Prefeito de Toyohashi

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 住所 Endereço |  |
|  | 保護者氏名 Nome do responsável |  |
|  | 児童生徒氏名 Nome do aluno |  |
|  | 電話番号 Telefone |  |

Estou de acordo com os termos abaixo e desejo solicitar o fornecimento da merenda.

1. Enquanto não for entregue o formulário para cancelamento da merenda, a merenda continuará sendo fornecida até a formatura do aluno.
2. Os valores referentes às merendas fornecidas, deverão ser pagas todos os meses, conforme for cobrado.
3. Mesmo que não consuma a merenda, devido a faltas ou outros, a merenda continuará sendo cobrada. Só deixará de ser cobrada mediante a entrega do formulário de cancelamento.
4. Se houver atraso no pagamento da merenda, a prefeitura de Toyohashi realizará investigações necessárias para a cobrança do valor da merenda.
5. Deverá pagar os valores relativos aos danos causados pelo atraso.

私は、学校給食の提供を希望するので、以下の事項に同意のうえ申し込みます。

１　学校給食停止届を提出しない限り、卒業まで給食が提供されること。

２　１により発生した給食費について、月々の請求に基づき支払うこと。

３　欠席等の理由で喫食していない場合も、学校給食停止届を提出しない限り、給食費が請求されること。

４　給食費の支払いが遅れた場合は、豊橋市により徴収に必要な調査が行われること。

５　支払いの遅延により発生した遅延損害金の支払いをすること。

（学校使用欄）(Campo de preenchimento da escola)

|  |  |
| --- | --- |
| 備考 |  |

学校給食申込書

Modelo de preenchimento

**FICHA DE PEDIDO DA MERENDA ESCOLAR**

　令和○○年○○月○○日

Era Reiwa (ano) (mês) (dia)

豊橋市長　様

Ao Sr. Prefeito de Toyohashi

|  |  |
| --- | --- |
|  | 住所 Endereço Toyohashi-shi - bairro – nome do apartamento - número |
|  | 保護者氏名 Nome do responsável Toyohashi José |
|  | 児童生徒氏名 Nome do aluno Toyohashi Junior |
|  | 電話番号 Telefone 0X0X – 0X – 0X0X |

Estou de acordo com os termos abaixo e desejo solicitar o fornecimento da merenda.

1. Enquanto não for entregue o formulário para cancelamento da merenda, a merenda continuará sendo fornecida até a formatura do aluno.
2. Os valores referentes às merendas fornecidas, deverão ser pagas todos os meses, conforme for cobrado.
3. Mesmo que não consuma a merenda, devido a faltas ou outros, a merenda continuará sendo cobrada. Só deixará de ser cobrada mediante a entrega do formulário de cancelamento.
4. Se houver atraso no pagamento da merenda, a prefeitura de Toyohashi realizará investigações necessárias para a cobrança do valor da merenda.
5. Deverá pagar os valores relativos aos danos causados pelo atraso.

私は、学校給食の提供を希望するので、以下の事項に同意のうえ申し込みます。

１　学校給食停止届を提出しない限り、卒業まで給食が提供されること。

２　１により発生した給食費について、月々の請求に基づき支払うこと。

３　欠席等の理由で喫食していない場合も、学校給食停止届を提出しない限り、給食費が請求されること。

４　給食費の支払いが遅れた場合は、豊橋市により徴収に必要な調査が行われること。

５　支払いの遅延により発生した遅延損害金の支払いをすること。

（学校使用欄）　(Campo de preenchimento da escola)

|  |  |
| --- | --- |
| 備考 |  |